ROZHODNUTIE RADY

z 19. januára 2010

o existencii nadmerného deficitu v Taliansku

(2010/286/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 126 ods. 6 v spojení s článkom 126 ods. 13 a článkom 136,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na pripomienky Talianska,

keďže:

(1) V súlade s článkom 126 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie sa členské štáty majú vyhýbať nadmernému deficitu verejných financií.

(2) Pakt stability a rastu vychádza z cieľa zdravých verejných financií, ktoré sú prostriedkom na posilnenie podmienok pre cenovú stabilitu a silný udržateľný rast smerujúci k vytváraniu pracovných miest.

(3) V postupe pri nadmernom deficite podľa článku 126 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, objasnenom v nariadení Rady (ES) č. 1467/97 zo 7. júla 1997 o urýchľovaní a objasňovaní vykonania postupu pri nadmernom schodku [1] (ktoré je súčasťou Paktu stability a rastu), sa ustanovuje povinnosť prijať rozhodnutie o existencii nadmerného deficitu. Nariadenie (ES) č. 1467/97 stanovuje ustanovenia na vykonávanie článku 104 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, ktorý sa stal článkom 126 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V protokole o postupe pri nadmernom deficite pripojenom k Zmluve o fungovaní Európskej únie sa ustanovujú ďalšie ustanovenia týkajúce sa vykonávania postupu pri nadmernom deficite. V nariadení Rady (ES) č. 479/2009 [2] sa ustanovujú podrobné pravidlá a definície na uplatňovanie ustanovení uvedeného protokolu.

(4) Cieľom reformy Paktu stability a rastu z roku 2005 bolo posilniť jeho účinnosť a hospodárske základy, ako aj zabezpečiť udržateľnosť verejných financií z dlhodobého hľadiska. Malo sa ňou zaistiť, aby sa vo všetkých krokoch v rámci postupu pri nadmernom deficite v plnej miere zohľadňovala najmä hospodárska a rozpočtová situácia. V tomto zmysle Pakt stability a rastu vytvára rámec na podporu vládnych politík zameraných na rýchle obnovenie zdravej rozpočtovej pozície so zreteľom na hospodársku situáciu.

(5) V článku 104 ods. 5 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, ktorý sa stal článkom 126 ods. 5 Zmluvy o fungovaní Európskej únie sa od Komisie vyžadovalo, aby predložila Rade stanovisko, ak sa domnievala, že v členskom štáte existoval alebo mohol vzniknúť nadmerný deficit. Komisia s prihliadnutím na svoju správu podľa článku 104 ods. 3 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, ktorý sa stal článkom 126 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, a so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a finančného výboru v súlade s článkom 104 ods. 4 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, ktorý sa stal článkom 126 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, dospela k záveru, že v Taliansku existoval nadmerný deficit. Komisia preto 11. novembra 2009 predložila Rade takéto stanovisko týkajúce sa Talianska [3].

(6) V článku 126 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie sa ustanovuje, že Rada by mala zvážiť všetky pripomienky, ktoré si príslušný členský štát želá vyjadriť predtým, ako Rada po celkovom posúdení rozhodne o tom, či existuje nadmerný deficit. V prípade Talianska toto celkové posúdenie viedlo k záverom ustanoveným v tomto rozhodnutí.

(7) Podľa údajov, ktoré oznámili talianske orgány v októbri 2009, sa očakáva, že deficit verejných financií v Taliansku dosiahne 5,3 % HDP v roku 2009, čím výrazne prekročí referenčnú hodnotu 3 % HDP. Plánované prekročenie referenčnej hodnoty sa môže považovať za výnimočné v zmysle zmluvy a Paktu stability a rastu. Deficit predovšetkým vyplýva z prudkého hospodárskeho poklesu v zmysle zmluvy a Paktu stability a rastu. Podľa predpovede útvarov Komisie z jesene 2009 sa predpokladá, že reálny HDP v Taliansku po znížení o 1 % v roku 2008 klesne o približne 4,7 % v roku 2009. V roku 2010 sa očakáva mierne oživenie, ktoré sa posilní v roku 2011. Okrem toho sa plánované prekročenie referenčnej hodnoty nemôže považovať za dočasné, pretože sa predpokladá, že deficit sa v roku 2010 zvýši a mierne sa zníži v roku 2011 za predpokladu nezmenenej politiky. Neočakáva sa, že diskrečné opatrenia prijaté spolu s balíkmi na oživenie s cieľom reagovať na krízu v súlade s Európskym plánom na oživenie hospodárstva (zamerané na podporu skupín s nízkymi príjmami a kľúčových priemyselných odvetví) významne

[1] Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 6.
[2] Ú. v. EÚ L 145, 10.6.2009, s. 1.

[3] Všetky dokumenty týkajúce sa postupu pri nadmernom deficite v prípade Talianska sa nachádzajú na tejto internetovej stránke: http://ec.europa.eu/economy_finance/netstartsearch/pdfsearch/pdf.cfm?mode = _m2

ovplyvnia saldo verejných financií, pretože sa podľa talianskych orgánov v plnej miere financujú hlavne prerozdeľovaním existujúcich finančných prostriedkov. Kritérium pre deficit podľa ustanovení zmluvy preto nie je splnené.

(8) Podľa údajov, ktoré oznámili talianske orgány v októbri 2009, zostáva hrubý dlh verejných financií výrazne nad referenčnou hodnotou 60 % HDP od obdobia pred začatím tretej etapy hospodárskej a menovej únie a plánuje sa, že v roku 2009 zostane na úrovni 115,1 % HDP. V predpovedi útvarov Komisie z jesene 2009 sa predpokladá, že pomer dlhu bude rásť ďalej až do výšky 117,8 % v roku 2011. Pomer dlhu nemožno považovať za dostatočne sa znižujúci a približujúci sa k referenčnej hodnote uspokojivým tempom v zmysle zmluvy a Paktu stability a rastu. Kritérium pre dlh podľa ustanovení zmluvy preto nie je splnené.

(9) Podľa článku 2 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1467/97 môžu byť v krokoch vedúcich k rozhodnutiu Rady o existencii nadmerného deficitu podľa článku 126 ods. 6 Zmluvy o fungovaní Európskej únie zohľadnené „relevantné faktory“ len vtedy, ak je v plnom rozsahu splnená dvojitá podmienka, že deficit zostane na úrovni blízko referenčnej hodnoty a že jeho prekročenie nad referenčnú hodnotu je dočasné. V prípade Talianska táto dvojitá podmienka nie je splnená. Preto sa v jednotlivých krokoch vedúcich k tomuto rozhodnutiu relevantné faktory nezohľadňujú.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Z celkového posúdenia vyplýva, že v Taliansku existuje nadmerný deficit.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Talianskej republike.

V Bruseli 19. januára 2010

Za Radu
predsedníčka
E. SALGADO